

法規名稱：AGREEMENT ON AGRICULTURAL TECHNICAL COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHINA

簽訂日期：民國 59 年 08 月 03 日

WHEREAS an Agreement on Technical and Economic Cooperation and an Arrangement on the exchange of Experts were signed by His Excellency Pote Sarasin, Minister of National Development of the Government of the Kingdom of Thailand and His Excellency K.T. Li, Minister of Economic Affairs of the Government of the Republic of China at the conclusion of the First Sino-Thai Ministerial Conference on Economic Cooperation held at Taipei in June 1968; WHEREAS the Second Sino-Thai Ministerial Conference was held at Bangkok in December 1969 and, noting the progress made in the implementation of the Sappaya Multipurpose Cooperative Project, it was agreed that the service period of the Chinese Agricultural Technical Mission be extended for at least another year to June 30, 1971;

WHEREAS the Ministry of Agriculture of the Government of the Kingdom of Thailand desires to obtain additional technical service from the Government of the Republic of China in the field of vegetable seeds production;

NOW, THEREFORE, the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Republic of China have mutually agreed on the following;

ARTICLE I

The Government of the Republic of China shall organize and despatch to Thailand a Chinese Agricultural Technical Mission (hereinafter referred to as the "CATM") to be composed of the following personnel:

Position	No. of Persons
A. Regular Personnel	
Mission Leader	1
Specialist	7
Technician	11
Total	19

B. Short-term Consultant 90 man-days

ARTICLE II

The services of the CATM shall be performed in accordance with the provisions of this Arrangement and in conformity with the general policy requirements of the Government of the Kingdom of Thailand.

ARTICLE III

The scope of work of the CATM shall be that specified in the proposal of the said projects, a copy of which is attached hereto.

ARTICLE IV

The additional members of the CATM shall arrive in the Kingdom of Thailand as soon as possible.

ARTICLE V

The Government of the Kingdom of Thailand shall bear all costs of operations and maintenance of the said projects, including the costs of equipment and supplies required.

ARTICLE VI

The Government of the Kingdom of Thailand shall provide an adequate number of Thai counterpart technicians to work with the CATM for the said projects.

ARTICLE VII

The Government of the Kingdom of Thailand shall provide the following facilities for the use of the CATM in its performance of services:

- a Adequate office space;
- b Local transportation;
- c Supporting staff, including clerk-typists, interpreters, etc.
- d All necessary office equipment and supplies; and
- e adequate living quarters.

ARTICLE VIII

The Government of the Republic of China shall undertake to pay salaries, round trip air passage between Taipei and Bangkok, insurance and unaccompanied baggage for CATM regular personnel, round trip air passage between Taipei and Bangkok and insurance for CATM short-term consultants, and the costs of necessary pro-

curement in Taiwan in support of the CATM demonstration projects in Sappaya, and the vegetable seed production. The Government of the Kingdom of Thailand will allow such procurement to be imported to be used for the projects free of duties and taxes.

ARTICLE IX

The Government of the Kingdom of Thailand shall undertake to pay living and technical, allowances for CATM regular personnel, per diem for CATM regular personnel performing official duties outside the project area and per diem for CATM short term consultants working for the said project and contingency funds,

ARTICLE X

The budget involved would be finalized between the Department of Technical and Economic Cooperation of the Ministry of National Development, Government of the Kingdom of Thailand and CIECD of Executive YUAN, Government of the Republic of China.

ARTICLE X I

This Arrangement shall become effective until June 30, 1971, upon signing by both parties and may be extended upon mutual agreement.

Done at Bngkok on the 3rd August 1970, in duplicate in the English language.

For the Government of the Republic of China

(Signed)

Shen Cang-huan

Ambassador Extraordinary

and Plenipotentiary

For the Government of the Kingdom of Thailand

(Signed)

Pote Sarasin

Minister of National Development